

Afth

**Association française des
techniques hydrothermales**

Bulletin d'information N°27 2016

ACTUALITES

Techniques hydrothermales

Agenda d'Accessibilité programmé (Ad'Ap) en milieu thermal



Intervention de Madame Marie PROST-COLETTA
déléguée ministérielle à l'accessibilité

À l'occasion de votre congrès annuel et parce que l'année 2015 a été marquée par un nouveau souffle en matière de politique d'accessibilité, un temps d'échanges a été programmé. En 2005 le législateur a demandé à tous les établissements recevant du public de rendre ses locaux accessibles à tous et tout particulièrement aux personnes handicapées. Si les messages ont été entendus à l'occasion de constructions neuves ou de travaux importants réalisés par votre secteur d'activité, il semble néanmoins que pour nombre d'établissements, l'accessibilité ne soit pas encore acquise.

L'adaptation de notre environnement mais aussi des prestations est le cadre voulu pour accueillir avec efficience les personnes handicapées, c'est un élément de notre contrat sociétal. Contrat d'autant plus prégnant avec la révolution démographique qui va profondément bouleverser la vieille Europe. Mais c'est aussi un véritable enjeu économique, les personnes âgées ont un réel pouvoir économique et elle sont particulièrement attirées par vos offres de service.

Le législateur, par trois lois en 2005, 2014 et 2015, a réaffirmé cette ambition pour notre société. Pour permettre à ceux qui n'auraient pas entendu le message de l'obligation d'une accessibilité généralisée pour le 1^{er} janvier 2015, un nouvel outil a été créé : l'agenda d'accessibilité programmée. Il permet de dépasser cette date et de lever le risque pénal. Tout ceci contre un engagement à réaliser la mise en accessibilité de l'ERP dans un délai donné. Ainsi pour un établissement du 1^{er} groupe, il est possible de mobiliser jusqu'à 6 ans, d'indiquer les travaux retenus et le plan de financement.

Cet agenda d'accessibilité programmée (Ad'AP) devait être déposé auprès du préfet, avant le 27 septembre 2015. Toutefois, il n'est pas trop tard pour le répondre à cette obligation.

J'encourage ceux qui ne l'auraient pas encore fait à s'engager dans la démarche avant que le préfet ne se voit contraint d'appliquer les sanctions prévues en cas de non dépôt d'un Ad'AP pour un établissement recevant du public non accessible. Pour avoir toutes les informations indispensables, la délégation a réuni tous les éléments nécessaires sur

<http://www.developpement-durable.gouv.fr/-Accessibilite-.html>.

Il est possible de procéder à un auto-diagnostic du bâti¹, de trouver un bureau d'études mais aussi le matériel adéquat² pour rendre le bâtiment accessible, des solutions pour chacun des problèmes³ et bien sûr toutes les informations pour déposer un Ad'AP⁴.

Se mettre en accessibilité : c'est faciliter la vie de chacun et vos clients gagneront en qualité de vie.

Un seul message : s'inscrire dans une démarche volontariste au profit du vivre ensemble et bien entendu en alliant accessibilité et design.

Marie PROST-COLETTA,
délégue ministérielle
à l'accessibilité

¹ <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Outil-d-autodiagnostic-du-niveau-d.html>

² <http://www.prathic-erp.fr/>

³ <http://www.certu-catalogue.fr/accessibilite-des-etablissements-recevant-du-public-recueil-d-actionssimples-a-l-attention-des-gestionnaires.html>

⁴ <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Qu-est-ce-qu-un-agenda-d.html>

GRÉOUX-LES-BAINS - NOVEMBRE 2015

Accessibilité programmée en milieu thermal

ACTUALITÉS RÉGLEMENTAIRES

Modification de la norme NF T 90-431 *Caroline de Portal* 5

AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ (CNETH - AFTh)

Enquête du 15 septembre 2015 auprès des établissements thermaux..... 7

ACCESSIBILITÉ PMR AUX SOINS D'HYDROTHERAPIE

État technique des lieux *Stas Doyer* 12

LE CQP D'AGENT THERMAL

La formation des agents thermaux et la prise en charge du handicap
et des publics *Thalatherm*..... 18

ACCESSIBILITÉ ET AD'AP

Retour d'expérience de Lamalou-les-Bains 20

ACCESSIBILITÉ,

Exemple des nouveaux thermes de Balaruc-les-Bains 23
Richard Harland DHA Architecte

PRIX AFTh,

Réseau de boue thermique *JB Bardet*..... 25

ACTUALITÉ

réglementaire

MODIFICATION DE LA NORME NF T 90-43 I

Caroline de Portal
Laboratoire Hydrologie Environnement
Laboratoire agréé EMN
(Aquitaine et Poitou-Charentes)

Modification de la norme NF T 90-431

- Recherche et dénombrement des *Legionella* spp et *Legionella pneumophila* – Méthode par ensemencement direct et après concentration par filtration sur membrane ou centrifugation
- Version du 1^{er} novembre 2014 : applicable dans les 6 mois après la parution

Prélèvement et transport

- Volume de prélèvement : min 500mL (v.2003 : 1L)
- Transport en enceinte isotherme **SANS** glace (v.2003 : sous glace, avec contrôle de la T° à $(5\pm 3)^{\circ}\text{C}$ à partir de 12h après prélèvement)

Traitement des échantillons

NF T90-431 - 2003	NF T90-431 - 2014
	■ EMN = eau propre
■ 1 ensemencement direct de 0,2mL	■ 1 ensemencement en direct de 0,2mL
■ 1 concentration après filtration sur membrane puis traitements : <ul style="list-style-type: none">- Ensemencement direct de 1mL du concentrât- Traitement acide de 1mL du concentrât- Traitement par chaleur de 1mL du concentrât	■ 1 concentration après filtration sur membrane de 10mL ■ 1 concentration après filtration sur membrane de 100mL
■ Incubation à $(36\pm 2)^{\circ}\text{C}$	■ Incubation à $(36\pm 2)^{\circ}\text{C}$

Lecture des résultats

- 2 lectures intermédiaires à partir du 3^e jour
- lecture définitive 8-11 jours (v.2003 8-10j)

Dénombrement positif et confirmation

- Repiquage et incubation à $(36\pm 2)^{\circ}\text{C}$ entre 2 et 4 jours

Afth

limite de détection et limite de quantification

NF T90-431 - 2003	NF T90-431 - 2014
<ul style="list-style-type: none"> ■ limite de détection <ul style="list-style-type: none"> - 50 UFC/L de 0,2mL ■ limite de quantification <ul style="list-style-type: none"> - 250 UFC/L 	<ul style="list-style-type: none"> ■ limite de détection <ul style="list-style-type: none"> - 10 UFC/L ■ limite de quantification <ul style="list-style-type: none"> - 10 UFC/L

Exemple de calculs selon NF T90-431 - 2014

- Présence de colonies à partir de la filtration de 100mL uniquement :
 - Résultat = nbre de colonies * 10 UFC/L ($n'' \leq 100$)
- Présence de colonies à partir de la filtration de 10mL uniquement :
 - Résultat = nbre de colonies * 100 UFC/L ($n' \leq 100$)
- Présence de colonies à partir de l'ensemencement direct :
 - Résultat = nbre de colonies * 5000 UFC/L ($n \leq 150$)

Expression des résultats :

- Résultats provisoires obtenus lors des lectures intermédiaires :
 - Identification confirmée, numération provisoire
- Résultats définitifs confirmés obtenus lors de la lecture définitive

Legionella spp < 10 UFC/L
dont *Legionella pneumophila* < 10 UFC/L

Conclusion - retour d'expérience - labo agréé

Volume annuel d'analyse pour recherche des légionelles :

- 1000 échantillons EMN (2650 au total)
- Mise en application de la NF T90-431 (2014) : 04/05/15

RÉSULTATS NF T90-431(2003) : 295 Résultats NF T90-431(2014) : 700

- | | |
|----------------------|------------------------|
| ■ <50 UFC/L : 96,3 % | ■ <10 UFC/L : 91,7 % |
| ■ 50 UFCL/L : 1,7 % | ■ 10<...<50 UFCL : 8 % |
| ■ >50 UFCL/L : 2 % | ■ >50 UFCL : 0,3 % |

AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

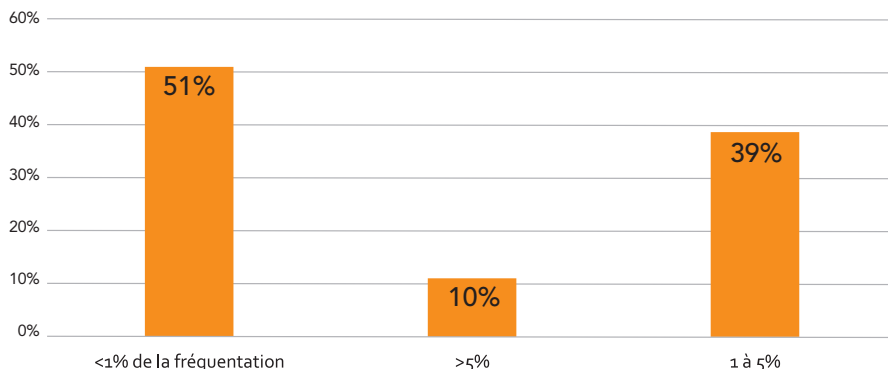
AFTH / CNETH

Rencontres Nationales du Thermalisme

L'échantillon est représenté par 62 établissements thermaux qui ont répondu à l'enquête au 15 septembre 2015.

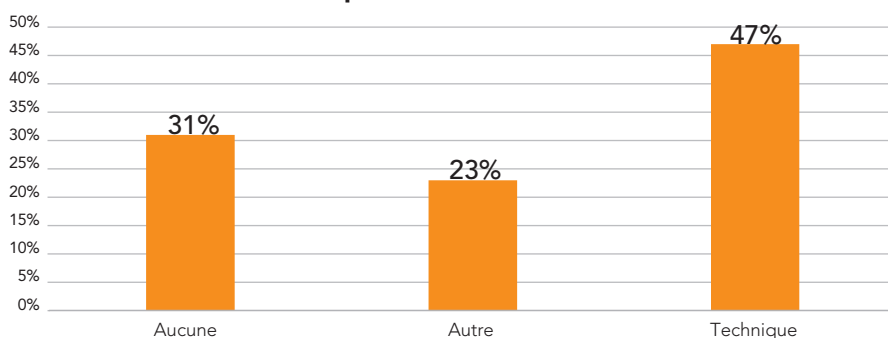
Les répondants représentent 71 % de la fréquentation de curistes assurés sociaux en 2014.

Effectif de patients en situation de handicap accueillis aux thermes



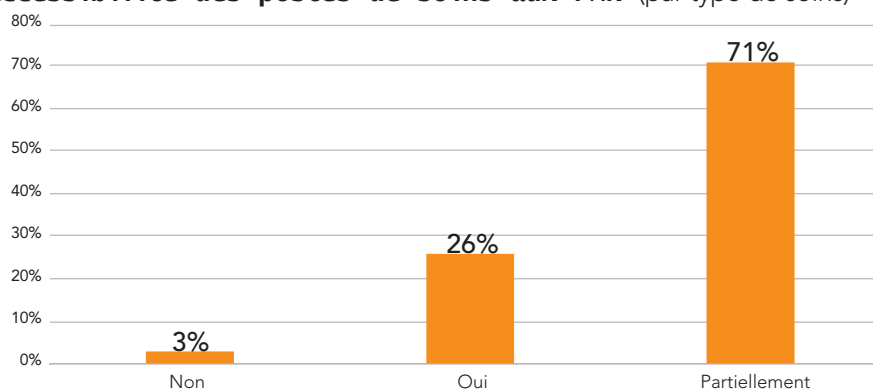
■ 90% des établissements accueillent moins de 5% de patients en situation de handicap

Difficultés rencontrées pour l'accueil des patients en situation de handicap



■ Les difficultés rencontrées sont essentiellement d'ordre technique

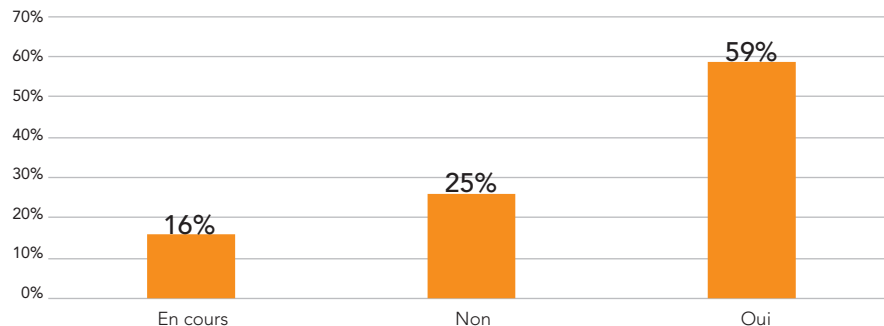
Accessibilité des postes de soins aux PMR (par type de soins)



- 97% des établissements permettent un accès au moins « partiel » aux soins
- Seuls 26% des établissements peuvent assurer un accès « total » aux différents soins
- 71% permettent un accès « partiel » ; souvent l'accès aux piscines est plus difficile

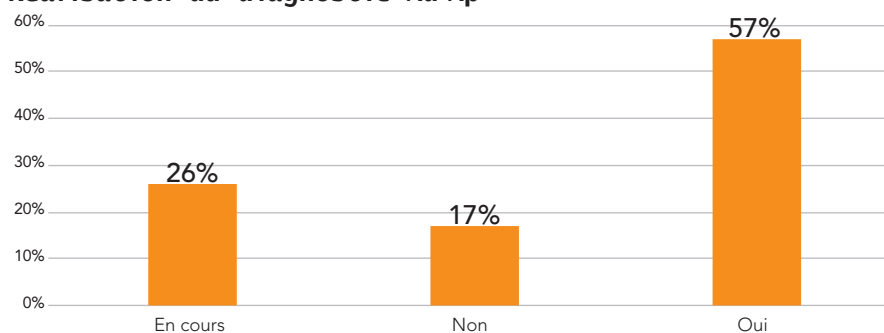
AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

Création ou mise en place d'équipements spécifiques



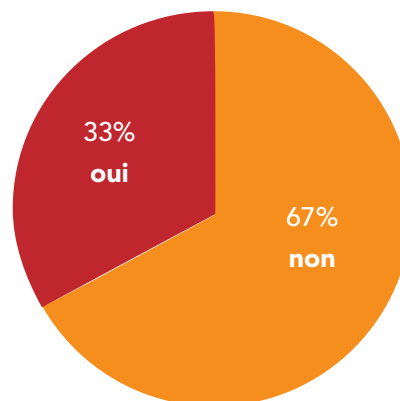
■ 75% des établissements disposent ou vont disposer d'équipements spécifiques

Réalisation du diagnostic Ad'Ap



■ 83% des établissements ont réalisé ou sont en cours de réalisation du diagnostic

Conformité avec les normes d'accessibilité

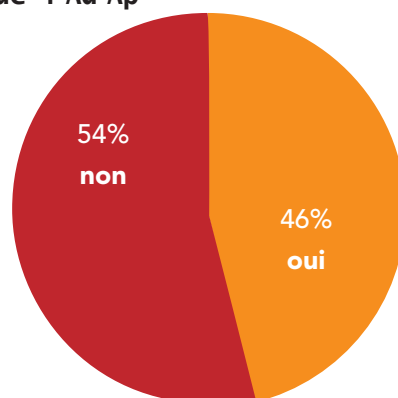


■ 33% des établissements sont d'ores et déjà en conformité avec les normes d'accessibilité

Afth

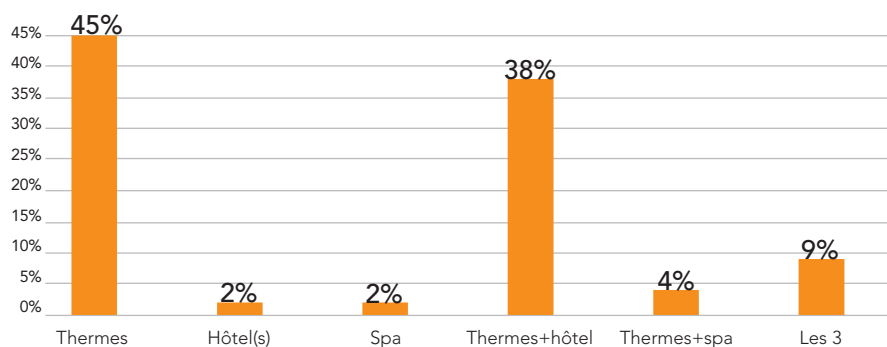
AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

Finalisation de l'Ad'Ap



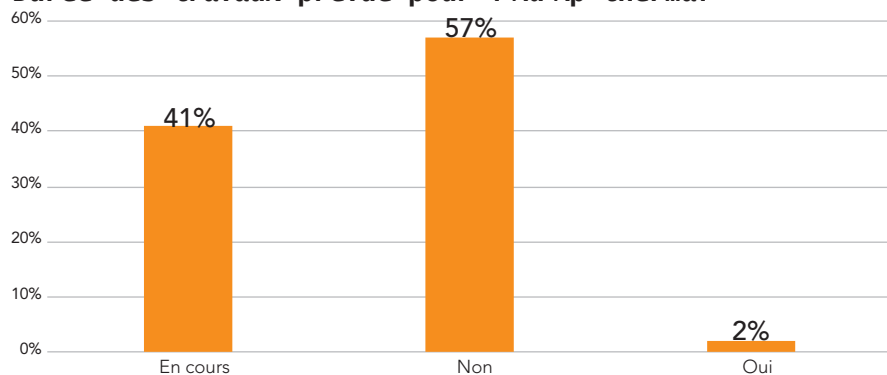
■ La moitié des établissements a finalisé son Ad'Ap (au 15/09/2015)

Établissements concernés par le dépôt de l'Ad'Ap



■ 55 % des établissements doivent déposer des Ad'Ap «mixtes»

Durée des travaux prévue pour l'Ad'Ap thermal

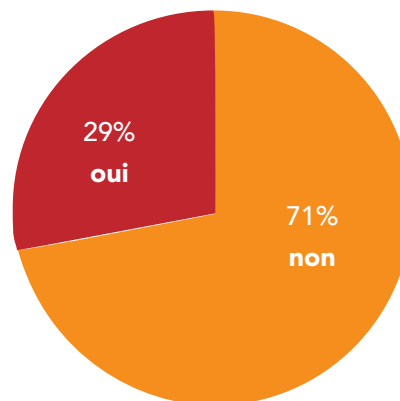


■ Une majorité des travaux est planifiée à court terme

Afth

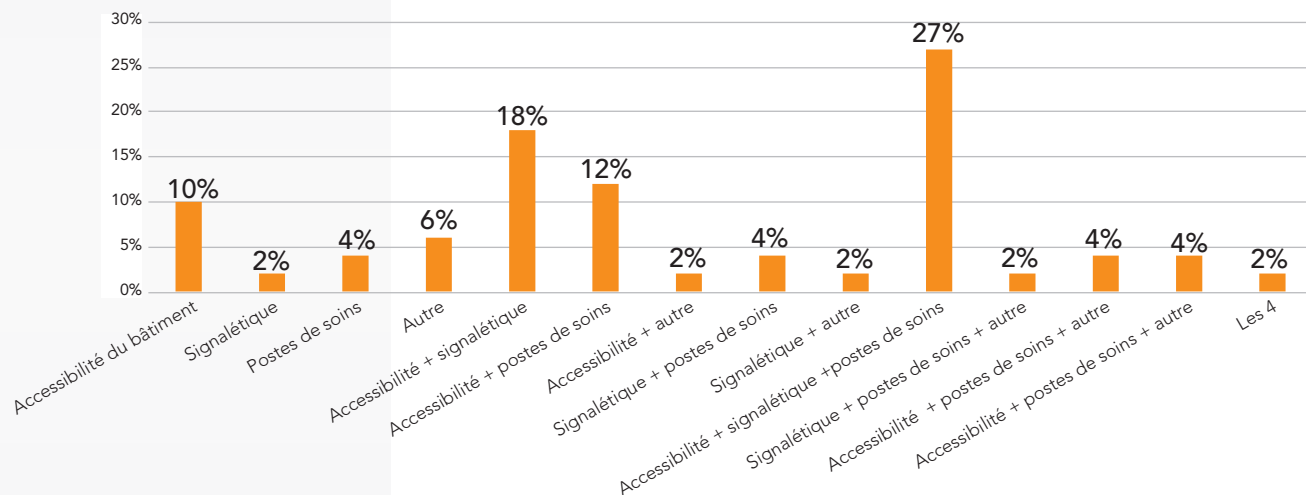
AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

Nécessité d'un permis de construire ou d'aménager



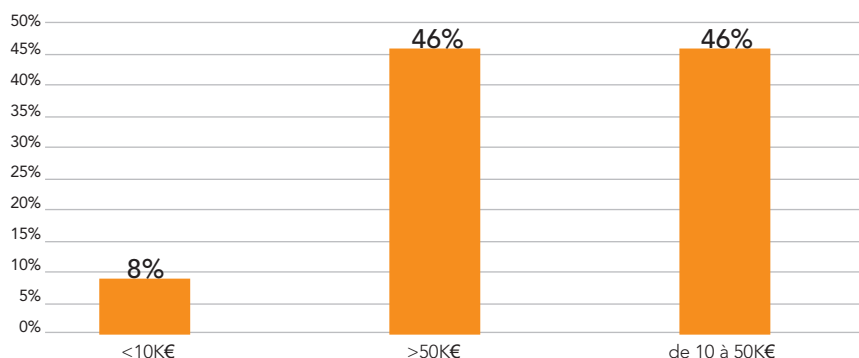
■ La majorité des travaux ne nécessite pas d'autorisation spécifique

Type de travaux



■ Les travaux concernent plusieurs thématiques

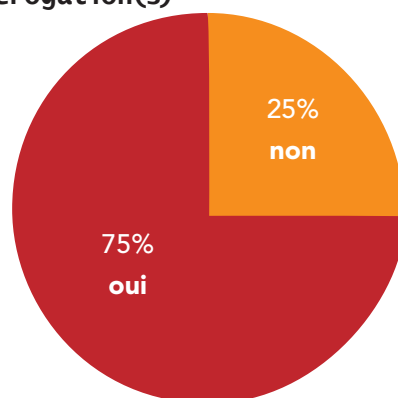
Budget estimé des travaux de mise en conformité



■ Les budgets mobilisés sont conséquents au regard de la taille des stations et de leur activité

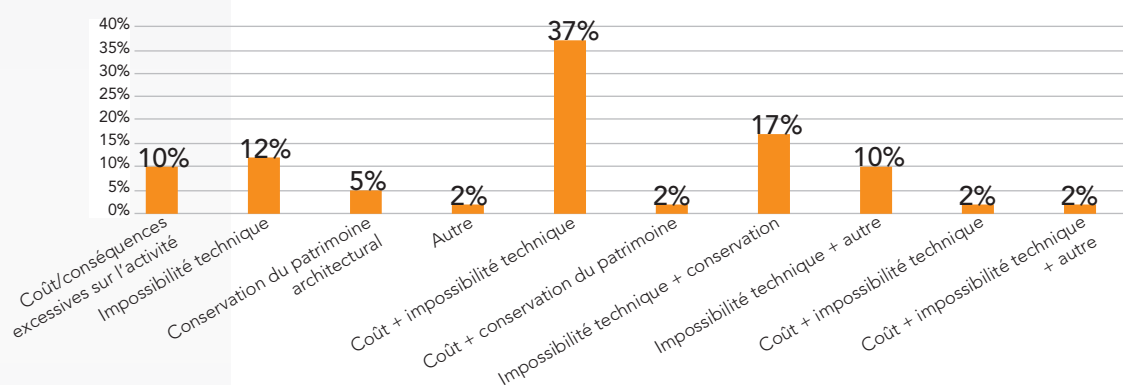
AGENDA D'ACCESSIBILITÉ PROGRAMMÉ

Demande de dérogation(s)



■ 75% des établissements sollicitent une dérogation

Motif(s) de dérogation



REMARQUES COMPLÉMENTAIRES...

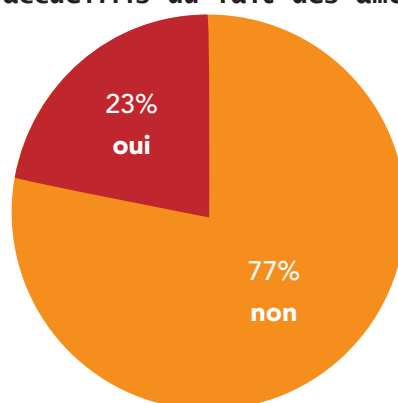
- Plusieurs structures ont pris en compte les normes d'accessibilité dans le cadre de leur rénovation antérieure.
- La mise à disposition d'un personnel dédié et d'un accompagnement spécifique des PMR existent dans plusieurs établissements (déplacement, habillage, déshabillage, accompagnement dans les soins).
- Hors des PMR, les autres handicaps sont très peu nombreux et difficiles à identifier.
- Selon le statut de gestion des établissements, la mise aux normes nécessite un travail conjoint avec la municipalité (propriétaire/gestionnaire).
- Le développement de certaines indications (séjours « Alzheimer ») induit une prise en charge plus spécifique que les PMR.

■ Le coût des travaux est le 1^{er} motif de demande de dérogation

■ L'impossibilité technique est un motif fréquent

■ 11 établissements concernés par une problématique de conservation du patrimoine architectural

Avis sur l'augmentation du nombre de patients, en situation de handicap, accueillis du fait des aménagements



■ La majorité des sondés ne voit pas de lien entre la réalisation des travaux et une progression de cette patientèle

L'ACCESSIBILITÉ PMR aux soins d'hydrothérapie

Stas Doyer

ÉTAT DES LIEUX

Les baignoires

■ Rampes d'accès, arceaux et barres d'appui



■ Escabeaux



Afth

L'ACCESSIBILITÉ PMR aux soins d'hydrothérapie

Les baignoires

■ Baignoires à portes




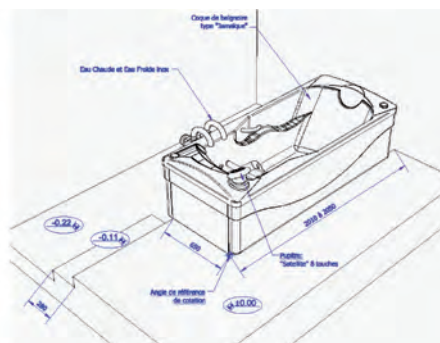
■ Baignoires à hauteur variable



■ Chariots de transfert



Afth

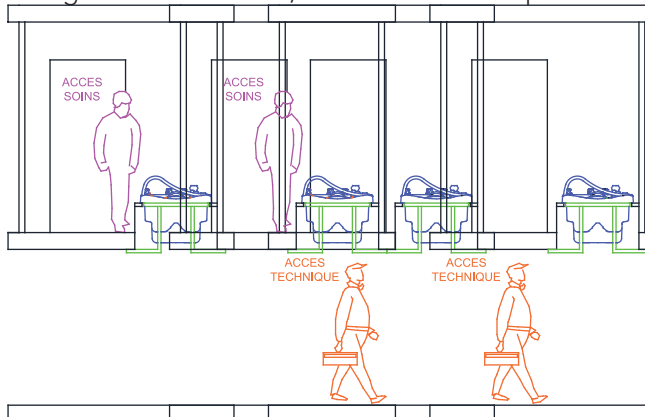
A photograph of a white bathtub with a white skirt. The bathtub has a chrome faucet and a soap dish. A bar of soap is in the dish, and another bar of soap is on the edge of the tub. The bathtub is set against a light-colored wall.

page 14

L'ACCESSIBILITÉ PMR aux soins d'hydrothérapie

Les baignoires (suite)

- Baignoires encastrées, avec accès technique en sous-sol



Les tables d'application / Tables de massage

- Tables à hauteur variable : sur vérins pneumatiques



- Tables à hauteur variable : sur vérins hydrauliques ou électriques



L'ACCESSIBILITÉ PMR aux soins d'hydrothérapie

Les tables d'application / Tables de massage (suite)

- Accès par treuil de translation sur rail



Les bassins

- Chariots de transfert



- Chariots de transfert / lève personne



L'ACCESSIBILITÉ PMR aux soins d'hydrothérapie

Les bassins

- Escaliers amovibles, rampes d'accès en kit

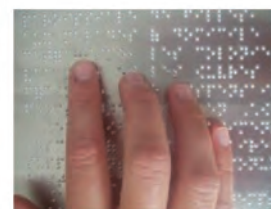
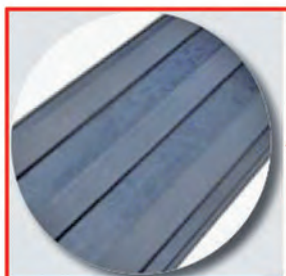


- Flotteurs, déambulateurs aquatiques, matelas de soutien



Divers

- Bandes de guidage, signalétique et instructions en braille



- Fauteuil roulant immergeable, équipement pour douche PMR



LA FORMATION DES AGENTS THERMAUX ET LA PRISE EN CHARGE DU HANDICAP ET DES PUBLICS

■ Formation Conseil Thalatherm

Thalatherm est, depuis 25 ans, un organisme de formation dans le secteur de l'hydrothérapie, de l'esthétique et de la relation d'aide.

2 Certifications Nationales Professionnelles

Labellisé par le CNETH pour l'accompagnement au **C**ertificat de **Q**ualification **P**rofessionnelle d'Agent thermal

■ Objectif :

Garantir la maîtrise des compétences professionnelles des personnes exerçant le métier d'agent thermal.

Pour les 12 domaines thérapeutiques suivants :

- Rhumatologie
- Voies respiratoires
- Maladies cardio-artérielles
- Phlébologie
- Neurologie
- Affections psychosomatiques
- Affections urinaires et maladies métaboliques
- Gynécologie
- Affections digestives et maladies métaboliques
- Troubles du développement chez l'enfant
- Dermatologie
- Affection de la muqueuse bucco-linguale

Compétences de l'agent thermal :

- Réaliser des soins thermaux prescrits par le médecin
- Transmettre les informations – organiser son travail au sein d'une équipe pluri-professionnelle
- Établir une communication adaptée aux différents types de curistes
- Accompagner les curistes lors des soins et utiliser les techniques préventives de manutention et les règles de sécurité

■ La prise en charge des pmr dans la formation CQP agent thermal

Définition du handicap :

La loi du 11 février 2005 définit le handicap comme « toute limitation d'activité ou restriction de participation à la vie en société subie dans son environnement par une personne en raison d'une altération substantielle, durable ou définitive, d'une ou plusieurs fonctions physiques, sensorielles, mentales, cognitives ou psychiques, d'un polyhandicap ou d'un trouble de santé invalidant ». Le terme de « handicap » couvre donc de multiples situations. Il peut être moteur, psychique, auditif, visuel, etc.

Le handicap est également défini par le Code du travail.

LE CQP

AGENT THERMAL

Prise en charge du handicap – personnes à mobilité réduite dans la formation d'agent thermal :

5 Unités de Compétences (UC) sont définies dans le référentiel

2 UC retenues plus particulièrement pour présenter :

- Les savoirs
- Le savoir faire
- Le savoir être

sont mobilisés pour l'accompagnement des PMR

Exemple : UC 3

Établir une communication adaptée aux différents types de curistes accueillis dans l'établissement.

- La communication verbale – non verbale adaptée
- L'écoute et l'identifications des besoins
- Les gestes d'approche et sécurisants suivant la nature du handicap...
- Les limites à respecter

Exemple : UC4

Accompagner les curistes lors des soins thermaux en utilisant les techniques préventives de manutention et les règles de sécurité.

- L'application des protocoles : respect des indications et contre-indications
- L'adaptation du soin selon la nature du handicap
- Les signes visibles et évocateurs d'un risque ou d'un mal être
- Les bons gestes et postures à adapter
- L'utilisation des appareils de levage et de transfert
- La prévention des risques lors des soins et déplacements des curistes
- Les 1^{er} gestes de secours et les consignes de sécurité

■ La garantie qualité du CQP

D'une manière générale :

- **La formation** : les cours permettant la connaissance et les savoirs mobilisés
- **Le stage en alternance** : l'apprentissage des savoirs cognitifs et pratiques aux postes de travail

Plus particulièrement face au handicap :

- Adaptation
 - > de l'accueil
 - > des soins
 - > des gestes

Afth

ACCESSIBILITÉ ET AD'AP

Retour d'expérience : Lamalou-les-Bains

- 2 700 habitants
- 12 000 curistes
- 750 lits
- 1 200 emplois
- 1 000 à 2 000 accompagnants ou curistes,
↳ soit 6 000 à 8 000 personnes
dont 2 500 à 3 000 handicapés

PRIORITÉ À L'ACCESSIBILITÉ

■ Évolution de la station thermique

- 1610 Une maison servant de bains sur 18m² ou prenait place 10 à 12 baigneurs
- 1709 Inauguration du 1^{er} établissement thermal
- 1842 Création de deux établissements thermaux
- 1947 L'établissement thermal devient municipal
- 1986 Vente de l'établissement thermal à la Chaîne Thermale du Soleil
- 2015 Travaux d'agrandissement des thermes (montant des travaux : 5 millions d'euros)



■ Centre de rééducation fonctionnelle

À partir 1954 : Création de centres de rééducation fonctionnelle publics et privés utilisant les eaux thermales de la ville (plus de 750 emplois).

Indications thérapeutiques : poliomyélite, blessures de guerre, accidents, brûlés...

2015 /2016 : 750 lits de rééducation, 1 200 emplois

Construction du Centre Européen de rééducation des Grands Brûlés (Investissement : 20 millions d'euros)



Le Centre Européen de Rééducation des Grands Brûlés

L'ACCESSIBILITÉ ET AD'AP

Retour d'expérience : Lamalou-les-Bains

« Une personne handicapée dans un aménagement accessible est une personne valide. »

« Une personne valide dans un aménagement non-accessible est une personne handicapée. »

Autrement dit, l'architecture crée ou supprime le handicap.

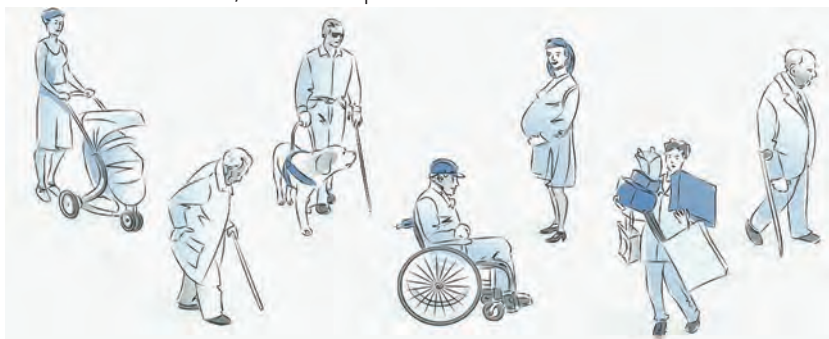
■ Les différents types de handicap

- Déficience motrice
- Déficience visuelle
- Déficience auditive
- Déficience mentale, psychique
- Maladie invalidante
- Femme enceinte
- Jeunes parents avec poussette

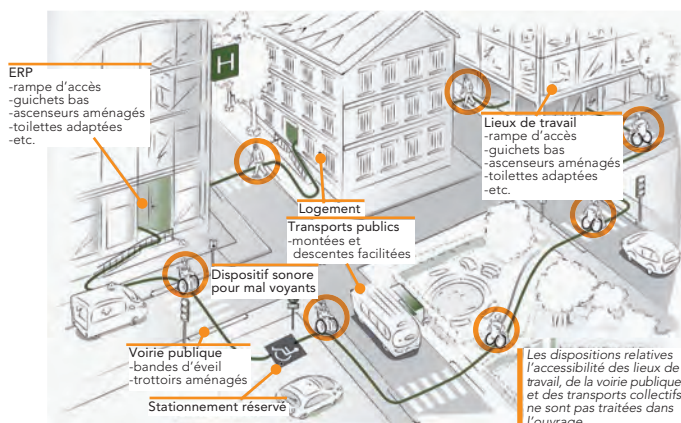


■ Notions d'accessibilité

Quel que soit l'établissement, à quoi sert d'avoir des toilettes accessibles, si l'on ne peut entrer dans cet établissement ?



■ Chaîne de déplacement



L'accessibilité de la chaîne de déplacement tout au long du parcours est une « condition essentielle » pour permettre à ces personnes d'accéder aux services publics.

ACCESSIBILITÉ ET AD'AP

Retour d'expérience : Lamalou-les-Bains

■ Incivilité = Inaccessibilité

- se garer sur passage protégé ou trottoir
- étalage ou table de café sur trottoir
- utiliser les places PMR
- etc...



■ Définition des Ad'Ap :

- un Ad'AP (Agenda D'Accessibilité programmée) est un outil de stratégie patrimoniale de mise en accessibilité des ERP (Établissement Recevant du Public) et des services de transports publics.
- l'Ad'AP doit décrire d'une part la stratégie de mise en œuvre, et d'autre part la programmation budgétaire pluriannuelle.
- la programmation consiste à effectuer des travaux chaque année.
- l'échéance du dépôt d'Ad'AP était le 27 septembre 2015 mais il est toujours possible déposer en préfecture.

■ Dynamique Accessibilité Lamalou-les-Bains :

- réflexion générale de la chaîne de déplacement en partant des lieux de soins vers le cœur de la ville et les logements temporaires pour curistes.
- aménagement du boulevard du Mairal.
- aménagement de la piscine municipale : sanitaire et fauteuil de mise à l'eau.
- transformation de logements pour personne à mobilité réduite PMR.
- adjointe spécialisée dans le handicap et l'accessibilité
- Ad'AP prévus sur 6 ans pour l'ensemble des ERP publics, soit un budget de 300 000 euros



ACCESSIBILITE :

Exemples des Nouveaux Thermes de Balaruc-Les-Bains

RICHARD HARLAND
DHA ARCHITECTE



■ **Les 4 handicaps** (moteur, visuel, auditif, mental) **demandent des exigences dimensionnelles et techniques adaptées à chacun d'entre eux.**

Le handicap moteur est le plus contraignant et nécessite des adaptations sur le dimensionnement des locaux, sur le mobilier, sur les équipements techniques

Les 3 autres handicaps ont plus de contraintes sur les équipements techniques, l'éclairage, la signalétique, le contraste des couleurs.

Tous ces dispositifs devront permettre aux personnes en position de handicap de :

- se repérer
- s'informer
- circuler confortablement
- se reposer
- utiliser tous types d'équipements thermaux
- se sentir en sécurité...

et sans discrimination...

La conception architecturale doit tenir compte de ces objectifs et respecter la réglementation, voire au-delà, avec l'obtention du label « Handicap » comme c'est le cas pour la création des nouveaux thermes de Balaruc-les-Bains

Les exemples qui suivent vont l'illustrer, sans oublier la convivialité qui doit régner dans les thermes

accessibilité des cheminements extérieurs

- lisibilité
- bandes podotactiles
- passage large
- pente limitée
- pas de ressaut



Afth

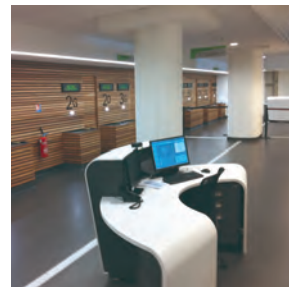
ACCESSIBILITE :

Exemples des Nouveaux Thermes de Balaruc-Les-Bains

RICHARD HARLAND
DHA ARCHITECTE

Zones d'accueil :

- visibilité
- clarté
- adaptation du mobilier



Des circulations adaptées :

- escaliers
- escalators



Traitement spécifique des escaliers avec nez de marche contrasté et bande de vigilance



Sécurisation en cas d'incendie des galeries et escaliers extérieurs.

Des circulations adaptées :

Passages spécifiques



Dispositifs pour les handicaps auditifs et mentaux :

- doubler le son par l'image
- placer une signalétique claire et la plus simple possible
- soigner l'acoustique et limiter les bruits (anxiogène)



Des espaces lumineux et contrastés



Afth

PRIX AFTh

Réseau de boue thermale

Balaruc-Les-Bains

JB.BARDET / CODEF INGÉNIERIE

■ HISTORIQUE :

Le péloïde de Balaruc est constitué du mélange d'eau minérale naturelle et d'un substrat extrait sur le site ; ce substrat offrait peu de garanties en termes d'hygiène et causait des difficultés techniques de gestion.

Chaque patient se voyait appliqué 45kg de boue pour son soin, cette boue était retirée en fin de soin.

La température d'application était de 45°C et diminuait au cours du soin.



■ DEMARCHE D'AMELIORATION DU PROCESS :

Plusieurs études d'optimisation ont été menées (amélioration des conditions d'extraction, ligne d'ensachage, réduction des quantités utilisées, utilisation de cataplasmes...) ; ces études ont montré des limites importantes (coût élevé de manutention, mauvaise perception du patient, perte de crédibilité thérapeutique).

■ LES BASES D'UNE NOUVELLE APPROCHE :

- Assurer une qualité sanitaire de la boue
- Réduire le coût d'usage
- Réduire les difficultés d'application
- Faciliter la gestion technique

■ UN PELOIDE REVOLUTIONNAIRE POUR BALARUC

Sous l'impulsion du cabinet CODEF INGENIERIE : mise au point d'un nouveau péloïde pour Balaruc, d'un réseau adapté de production et de distribution, de « Lit de Boue » pour l'application.

Développement d'un péloïde compatible avec l'Eau Thermale de Balaruc : 27.2% de matière sèche, une densité de 1.21 et un taux d'humidité de 267%.

D'aspect proche du produit « historique », le nouveau péloïde présente un meilleur comportement avec l'eau thermale, une meilleure viscosité permettant de réduire l'énergie nécessaire à son pompage et autorisant la pasteurisation.



afth

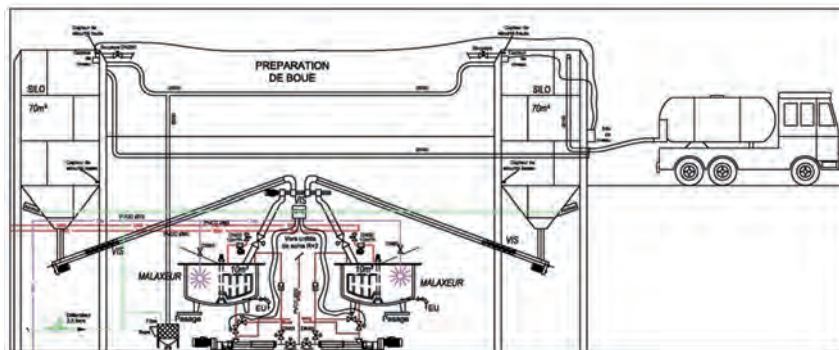
PRIX AFTh

Réseau de boue thermale

Balaruc-Les-Bains

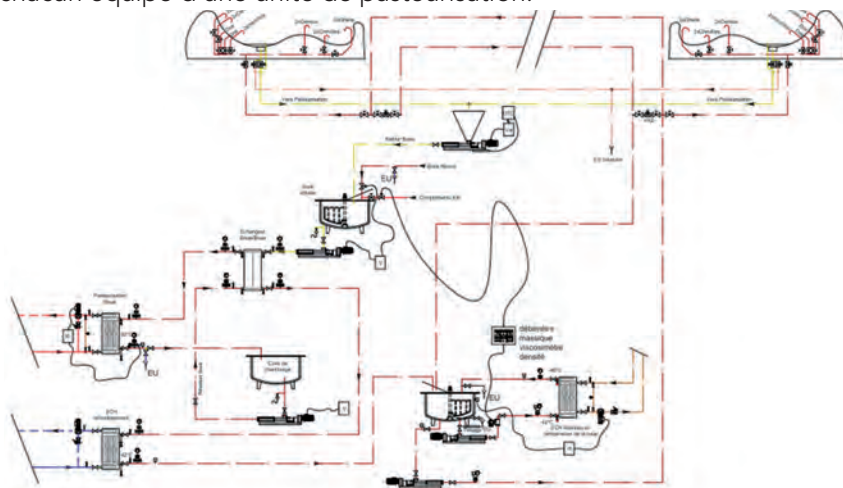
JB.BARDET / CODEF INGÉNIERIE

■ PROCESS DE PRODUCTION : (voir schéma)



Circuit de Production du péloïde

■ PROCESS DE DISTRIBUTION : Au sein de 4 modules de soins, chacun équipé d'une unité de pasteurisation.



codef ingénierie

Balaruc les bains
Schéma de principe
Boue

Ces unités alimentent 112 cabines « Lit de Boue », la boue est délivrée à une température de 42°C.

Après contact avec le patient la boue usagée est récupérée et pasteurisée puis refroidie pour être de nouveau distribuée.

■ CONCLUSIONS :

La création du « Lit de Boue » a impliqué la refonte totale du réseau péloïde de Balaruc, de la production à la distribution de soins permettant :

- la réduction des difficultés d'application,
- de fournir un produit médical sécurisé,
- de réduire les coûts d'utilisation,
- de donner une image plus moderne de ce soin,
- d'améliorer l'efficacité thérapeutique.

afth

Pour nous écrire

Bulletin de l'Association Française
des Techniques Hydrothermales (AFTh)

AFTh

1 rue Cels - 75014 PARIS

Tél : 03 87 58 10 88 - 06 71 00 70 65

www.afth.asso.fr

contact@afth.asso.fr

Directeur de publication : Rachid Ainouche



*L'ensemble des exposés de ce bulletin
est téléchargeable sur www.afth.asso.fr*

Adhésion AFTh

Nom :

Prénom :

Société :

Fonction :

Rue :

Code postal :

Ville :

e-mail :

Adhésion 2016

cotisation : 100 euros

A compléter et renvoyer
accompagné de votre règlement à:

Pierre Mailler - Trésorier AFTh
Les Thermes d'Orsi
BP14 - 73573 BRIDES LES BAINS

**FICHE DE CANDIDATURE
AU PRIX DE L'INITIATIVE AFTh**

Adresse d'envoi : 1 rue Cels - 75014 PARIS

ou sur contact@afth.asso.fr

Titre de la réalisation.....

.....

Nom de l'initiateur

e-mail.....

But.....

.....

Amélioration apportée.....

.....

Budget.....

Commentaires.....

.....

Pièces jointes :

Photos, descriptifs, schémas...

Prix de l'Initiative AFTh

Ce prix est destiné à récompenser toute réalisation technique réalisée ou projet de nature à améliorer la qualité, l'ergonomie, l'économie et l'efficacité d'un établissement thermal.

Le jury est composé des membres du bureau de l'AFTh (prix doté de 1 500 €)

Nota : la participation au prix de l'Initiative Afth emporte l'autorisation donnée à l'association de communiquer au public le détail de la réalisation proposée.



afth

**Association française des
techniques hydrothermales**

1 rue Cels - 75014 PARIS

Tél. 01 53 91 05 75

www.afth.asso.fr

contact@afth.asso.fr